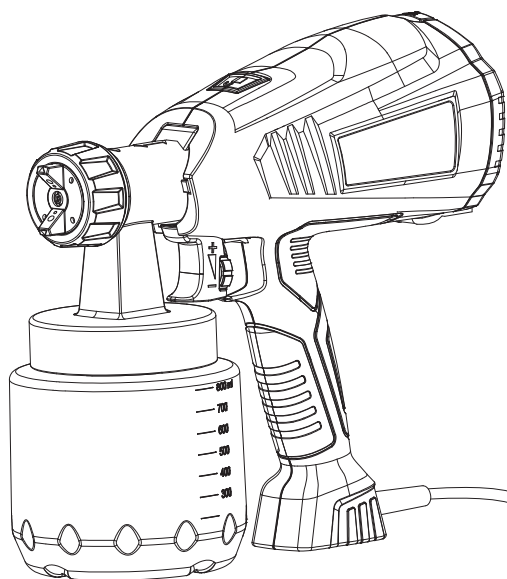




ES



Pistola de pulverización HVLP portátil de 400W



MPS400

EAN: 5059340043326



ADVERTENCIA: ¡Lea las instrucciones antes de utilizar el producto!

V40423 / BX220IM

Vamos a **comenzar...**

Estas instrucciones son para su seguridad. Por favor, léalas detenidamente antes del uso y consérvelas para futuras referencias.



Primeros pasos... 02

Información de seguridad	03
Su producto	18
Especificaciones técnicas	19
Antes de comenzar	20



En más detail... 24

Funciones del producto	25
Funcionamiento	26
Cuidado y mantenimiento	29
Resolución de problemas	32
Reciclaje y eliminacióm	35
Garantía	36
Declaración de conformidad de la CE	37



Advertencias de seguridad

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas



¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El término de “herramienta eléctrica” en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica (con cable) o su herramienta eléctrica con batería (sin cable).

Primeros pasos...

Seguridad en el área de trabajo

1. **Mantener el área de trabajo limpio y bien iluminado.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.
2. **No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
3. **Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras utilice una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

Advertencias de seguridad

Seguridad eléctrica

1. **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.
2. **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si el cuerpo está conectado a tierra.
3. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
4. **No haga un mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cordones dañados o enredados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.
5. **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para el uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
6. **Si es inevitable operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) protegido.** El uso de un RCD reduce el riesgo de una descarga eléctrica.



Seguridad personal

1. **Manténgase alerta, observe lo que hace y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de falta de atención a la hora de utilizar una herramienta eléctrica puede causar lesiones personales graves.
2. **Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos.** Equipos de protección, como una máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva utilizados en condiciones apropiadas, reducirán las lesiones personales.
3. **Evitar un arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF (apagado) antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o a la batería, y de recoger o transportar la herramienta.** Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a que se produzcan accidentes.
4. **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave inglesa o una llave que se deja enganchada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones personales.
5. **No se incline demasiado. Mantenga una postura adecuada y el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Advertencias de seguridad

6. **Vístase adecuadamente. No utilice ropa suelta o joyas. Mantenga pelo, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
7. **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de instalaciones de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

1. **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue diseñada.
2. **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
3. **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se ponga en marcha de manera accidental.
4. **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones hagan uso de ella.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no cualificados.



5. **Realizar el mantenimiento de las herramientas eléctricas.** Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes ocurren por herramientas eléctricas mal mantenidas.
6. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien cuidadas con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
7. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.

Revisión

1. **Deje que una persona cualificada revise su herramienta eléctrica utilizando únicamente piezas de repuesto que sean idénticas.** Esto asegura que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

Advertencias de seguridad de la pistola de pulverización

1. **No utilice el producto para pulverizar materiales inflamables.**
2. **Sea consciente de los peligros que representa el material que se está pulverizando.** Consulte las marcas del recipiente o la información suministrada por el fabricante del material que se va a pulverizar, incluyendo la indicación de llevar equipo de protección personal.

Advertencias de seguridad

3. **No pulverizar ningún material cuya peligrosidad se desconozca.** Los materiales no conocidos pueden provocar condiciones peligrosas.
4. **Utilice el equipo de protección personal adecuado, tal como máscaras antipolvo o respiradores, gafas de seguridad, guantes de protección y protección auditiva cuando se pulvericen o manipulen productos químicos.** El uso de equipos de protección para las condiciones adecuadas reduce la exposición a sustancias peligrosas.
5. **No limpie el producto con disolventes inflamables.**
6. **Mantenga el área limpia, bien iluminada y libre de envases de pintura o disolventes, trapos y otros materiales inflamables.** Puede producirse una combustión espontánea. Deberá haber siempre un extintor de incendios listo para ser usado en cualquier momento.
7. **Procure una buena ventilación en la zona de pulverización y que haya suficiente aire fresco en toda la estancia.** La evaporación de disolventes inflamables crea un entorno explosivo.
8. **No pulverice ni limpie con materiales que tengan un punto de inflamación inferior a 55 °C.** Utilice materiales a base de agua, hidrocarburos no volátiles o materiales similares. Los disolventes volátiles que se evaporan crean un entorno explosivo.
9. **No pulverice cerca de focos de ignición, tal como chispas de electricidad estática, llamas abiertas, llamas piloto, objetos calientes, motores, cigarrillos y chispas al enchufar o desenchufar cables de alimentación o al accionar interruptores.** Dichos focos de ignición pueden encender el entorno de la zona de pulverización.



10. **No pulverice decapantes de papel pintado ni agua hirviendo.** Pulverice sólo agua caliente (máx. 55 °C) sin aditivos químicos.
11. **Mantenga el enchufe del cable de alimentación y el gatillo del interruptor de la pistola de pulverización libres de pintura y otros fluidos.** Nunca sujete el cable por sus conectores al apoyarlo. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar una descarga eléctrica.
12. **No permita que los niños jueguen con el producto.** No trabaje nunca cerca de niños o animales.
13. No apunte nunca el producto en dirección a las llamas.
14. No manipule nunca el producto y utilice siempre las protecciones de seguridad correspondientes para evitar riesgos.
15. Riesgo de lesiones: No dirija el producto hacia personas o animales.
16. No fume nunca durante el proceso de pintura.
17. Garantice siempre una circulación suficiente de aire fresco.
18. No utilice nunca pintura que contenga plomo.
19. Antes de realizar cualquier actividad (como transporte, construcción, modificación, limpieza o mantenimiento) y cuando no se utilice el producto, ¡desconéctelo de la red eléctrica y vacíe el recipiente de pintura!

La siguiente información se aplica solo a usuarios profesionales, pero es una buena práctica para todos los usuarios:

Advertencias de seguridad

VIBRACIÓN:

La Directiva Europea sobre los riesgos derivados de los Agentes Físicos (Vibración) ha sido elaborada para reducir las lesiones en brazos y manos producidas por las vibraciones durante el uso de herramientas eléctricas. La directiva exige a los fabricantes y proveedores de herramientas eléctricas que faciliten los resultados de pruebas de vibración para que los usuarios puedan tomar decisiones fundamentadas respecto al periodo de tiempo de uso diario seguro de una herramienta eléctrica y el tipo de herramienta.

Puede consultar más información en www.hse.gov.uk

CONSULTE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LOS NIVELES DE VIBRACIÓN DE SU HERRAMIENTA.

El valor declarado de emisión de vibraciones se debe utilizar como el nivel mínimo y con las indicaciones actuales sobre vibración.

La emisión de vibraciones declarada ha sido medida conforme a las estándar EN 60745-1 y EN 50580 y se puede utilizar para comparar una herramienta con otra.

El valor declarado de emisión de vibraciones también se puede utilizar para realizar una valoración preliminar del nivel de exposición.



¡ADVERTENCIA! El valor de emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede ser diferente al valor declarado dependiendo del modo en que se utiliza la herramienta, tal y como se puede ver en los siguientes ejemplos y otras variaciones en el modo de uso:

- Cómo se utiliza la herramienta y los materiales que se cortan o perforan.
- La herramienta está en buenas condiciones y se ha realizado el mantenimiento correcto.
- El uso del accesorio correcto para la herramienta y garantizar que está afilada y en buenas condiciones.
- La correcta sujeción de las empuñaduras.

Durante el uso de esta herramienta eléctrica, se pueden producir vibraciones en manos/brazos. Adopte las prácticas laborales correctas para reducir la exposición a vibraciones. Esta herramienta puede provocar síndrome de vibración mano-brazo si no se utiliza correctamente.

Advertencias de seguridad



¡ADVERTENCIA! Identifique las medidas de seguridad para proteger al operario que se basan en una estimación de la exposición en las actuales condiciones de uso (tomando en consideración todas las partes del ciclo de trabajo como por ejemplo los tiempos en que la herramienta está apagada y cuando está en ralentí además del tiempo de funcionamiento).

Nota :

- El uso de otras herramientas reducirá el tiempo total de trabajo del usuario con esta herramienta.
- Cómo minimizar el riesgo de exposición a vibraciones. Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.
- Realice el mantenimiento correcto de esta herramienta según estas instrucciones y manténgalas bien lubricadas. (cuando corresponda).
- Evite utilizar herramientas a temperaturas de 10°C o inferiores. Planifique su horario de trabajo para distribuir el uso de una herramienta vibradora durante varios días.

Protección de la salud

Todos los empleados deben estar integrados en un plan de protección de la salud establecido por su empleador, para identificar tempranamente cualquier patología derivada de vibraciones, evitar la progresión de estas enfermedades y facilitar la permanencia del los empleados en su puesto de trabajo.



Reducción de vibraciones y ruido

Para reducir el impacto de la emisión de ruidos y vibraciones, limite el tiempo de funcionamiento, utilice modos de funcionamiento de baja vibración y bajo ruido, y utilice también un equipo de protección personal.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a las vibraciones y al ruido:

1. Utilice el producto sólo como previsto en su diseño y en estas instrucciones.
2. Asegúrese de que el producto esté en buenas condiciones y bien mantenido.
3. Utilice los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que estén en buenas condiciones.
4. Mantenga bien sujetas las manijas/superficie de agarre.
5. Mantenga este producto siguiendo estas instrucciones y manténgalo bien lubricado (donde sea apropiado).
6. Planifique su horario de trabajo para repartir el uso de las herramientas de alta vibración en un período de tiempo prolongado.
7. Un uso prolongado del producto expone al usuario a vibraciones que pueden causar una variedad de afecciones conocidas colectivamente como síndrome de vibración mano-brazo (HAVS), por ejemplo, que los dedos se vuelvan blancos; así como enfermedades específicas como el síndrome del túnel carpiano. Para reducir este riesgo a la hora de usar el producto, utilice siempre guantes protectores y mantenga sus manos calientes.

Advertencias de seguridad

Emergencia

Familiarícese con el uso de este producto por medio de este manual de instrucciones. Memorice las instrucciones de seguridad y sígalas al pie de la letra. Esto ayudará a prevenir riesgos y peligros.

- 1. Manténgase siempre alerta cuando utilice este producto, para que pueda reconocer y manejar los riesgos a tiempo.** Una intervención rápida puede prevenir lesiones graves y daños a la propiedad.
- 2. Apague y desconecte de la fuente de alimentación si se dan anomalías.** Deje que un profesional cualificado compruebe el producto y lo repare, si es necesario, antes de volver a utilizarlo.

Medidas a tomar en caso de contacto con productos químicos

Contacto con la piel:	limpiar con abundante agua y jabón, consultar al médico si es necesario
Contacto con los ojos:	aclarar con abundante agua, consultar a un médico
Ingestión:	no vomitar, consultar al médico
Inhalación:	aire fresco, consultar al médico si es necesario

Riesgos residuales

Incluso si está utilizando este producto siguiendo todos los requisitos de seguridad, siguen existiendo riesgos potenciales de lesiones y daños. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la estructura y el diseño de este producto:

- 1. Defectos de salud derivados de la emisión de vibraciones si el producto es utilizado durante períodos prolongados de tiempo o no se maneja ni mantiene de manera adecuada.**



2. Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios rotos o al impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.
3. Peligro de lesiones y daños materiales causados por objetos voladores.
4. Riesgo de explosión.



¡ADVERTENCIA! Este producto produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede interferir en algunas circunstancias con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar este producto.

Explicación de los símbolos

En el producto, en la etiqueta de clasificación y en estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas. Familiarícese con ellos para reducir peligros como pueden ser las lesiones personales y los daños a la propiedad.

V~	Voltio, (voltaje alterno)	W	Watt
A	Amperio	Hz	Hertz
mm	Milímetro	kg	Kilogramo
ml	Mililitro	°C	Grado Celsius
min ⁻¹	Por minuto	ml/min	Mililitro por minuto
m/s ²	Metros por segundo cuadrado	dB(A)	Decibelios (clasificación A)
aaSxx	Código de fecha de fabricación; año de fabricación (20aa) y semana de fabricación (Sxx)		
	Bloquear / para apretar o asegurar		



Desbloquear / aflojar.



Nota / Observación.



Precaución / Advertencia.



Lea el manual de instrucciones.



¡ADVERTENCIA! Cuidado con las descargas eléctricas.



Utilice protección auditiva.



Utilice protección para los ojos.



Utilice protección respiratoria.



Utilice guantes protectores.



Utilice calzado protector.



Apague el producto y desconéctelo del suministro eléctrico antes del montaje, la limpieza, los ajustes, el mantenimiento, el almacenamiento y el transporte.



No exponga el producto a la lluvia o a condiciones húmedas.



Los fluidos y disolventes pueden ser altamente inflamables o combustibles. Utilice el producto sólo en sitios bien ventilados, y evite cualquier fuente de ignición, como fumar o las llamas abiertas. No apunte nunca el producto en dirección a las llamas.



Asegúrese siempre de que otras personas y animales domésticos permanezcan a una distancia segura del producto cuando éste se encuentre en funcionamiento. En general, los niños no deben acercarse a la zona donde se encuentra el producto.



El producto cumple con las directivas europeas aplicables y se ha llevado a cabo un método de evaluación de conformidad para estas directivas.



Clase de protección II (doble aislamiento).

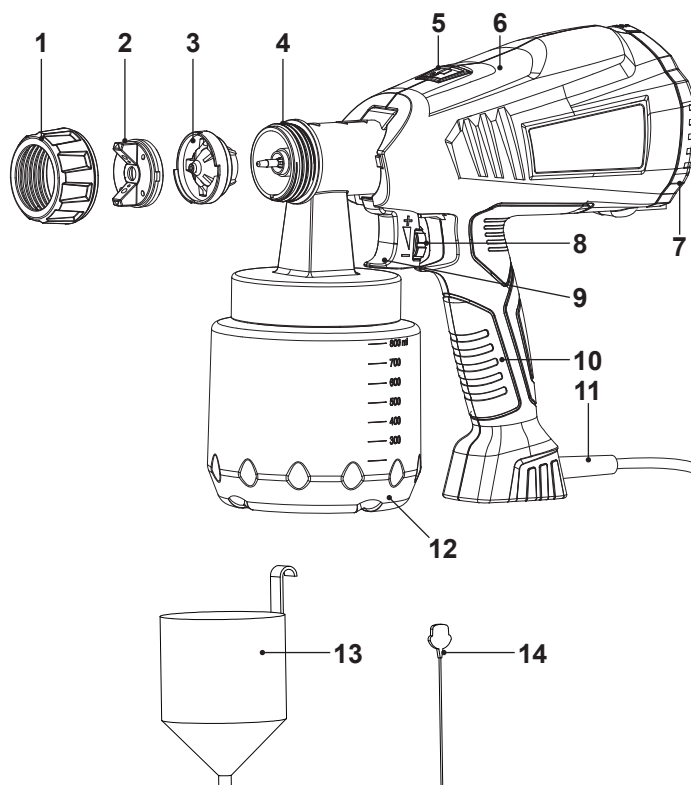


UK Conformity Assessed.



Símbolo WEEE. Los productos eléctricos de desecho no deben ser eliminados con la basura doméstica. Por favor, recicle donde haya instalaciones. Consulte a su Autoridad Local o tienda local para obtener consejos de reciclaje.

Su producto



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Tuerca de unión | a. Conductos de aire* |
| 2. Casquillo de aire | b. Filtro de aire* |
| 3. Boquilla de pulverización | c. Cubierta* |
| a. Agujero de la boquilla* | d. Pasador* |
| b. Espiga* | 8. Perilla de ajuste del fluido |
| 4. Cabezal de pulverización | 9. Gatillo del interruptor |
| a. Aguja de la boquilla | 10. Mango |
| b. Ranura* | 11. Cable de alimentación con enchufe |
| 5. Botón de liberación | 12. Recipiente de pintura |
| 6. Parte trasera de la pistola de pulverización | a. Tubo de aspiración* |
| 7. Caja de filtro de aire | 13. Vaso de medición de la viscosidad |
| | 14. Aguja de limpieza |



NOTA: las piezas marcadas con * no se muestran en este resumen. Consulte la sección correspondiente en el manual de instrucciones.



Especificaciones técnicas

General

> Tensión/ frecuencia nominal	: 220-240 V~, 50/60 Hz
> Potencia nominal de entrada	: 400 W
> Ritmo de emisión	: 450 ml/min
> Viscosidad máx.	: 70 DIN-s
> Diámetro de boquilla	: Ø 2,6 mm
> Capacidad del recipiente	: 800 ml
> Clase de protección	:  II

Nivel de sonido

> Nivel de presión de sonido L_{pA}	: 85 dB(A)
> Incertidumbre K_{pA}	: 3 dB(A)
> Nivel de potencia de sonido L_{WA}	: 96 dB(A)
> Incertidumbre K_{WA}	: 3 dB(A)

Nivel de vibración

> Nivel total de vibración a_h	: 0,4 m/s ²
> Incertidumbre K	: 1,5 m/s ²

Los valores de emisión de ruido se han obtenido según el código de pruebas de ruido que figura en las normas EN60745-1, EN 50580 y en las normas básicas EN ISO 11201: 2010 y EN ISO 3744: 2010. El nivel de intensidad sonora para el operador puede superar los 80 dB(A) y se necesitan medidas de protección auditiva.

- La emisión de vibraciones declarada se ha medido de acuerdo con un método de prueba estándar y puede ser utilizado para comparar una herramienta con otra; El valor de emisión de vibraciones declarado también puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.
- la emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado en función de las modalidades de uso de la herramienta; yes necesario identificar las medidas de seguridad para proteger al usuario que se basan en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando funciona en vacío, además del tiempo de activación)

Especificaciones técnicas



¡ADVERTENCIA! Dependiendo del uso real del producto, los valores de vibración pueden diferir del total declarado. Adopte las medidas adecuadas para protegerse contra la exposición a las vibraciones. Tenga en cuenta todo el proceso de trabajo, incluyendo las veces que el producto esté funcionando sin carga o se encuentre apagado.

Las medidas adecuadas incluyen, entre otras, el mantenimiento y el cuidado regular del producto y los accesorios, el mantenimiento de las manos calientes, las pausas periódicas y la planificación adecuada de los procesos de trabajo.

Explicación de la etiqueta de clasificación

MPS400 = Número de modelo

M = MAC ALLISTER

PS = Paint Sprayer (pulverizador de pintura)

400 = Potencia (Vatios)

Desembalaje

- > Desembale todas las piezas y colóquelas sobre una superficie plana y estable.
- > Retire todos los materiales de embalaje y los dispositivos de envío, si procede
- > Asegúrese de que el contenido de la entrega esté completo y no contenga ningún daño. Si encuentra que faltan piezas o hay daños, no utilice el producto y póngase en contacto con su distribuidor. El uso de un producto incompleto o dañado representa un peligro para las personas y la propiedad.
- > Asegúrese de que dispone de todos los accesorios y herramientas necesarias para el montaje y el funcionamiento. Esto también incluye el equipo de protección personal adecuado



¡ADVERTENCIA! ¡El producto y el embalaje no son juguetes para niños! ¡Los niños no deben jugar con bolsas de plástico, folios y partes pequeñas! ¡Existe riesgo de asfixia y sofocación!



Necesitará

(Artículos no suministrados)

Equipo de protección personal adecuado
Pintura
Diluyente (según las instrucciones del fabricante de la pintura)
Cepillo

(Artículos suministrados)

Vaso de medición de la viscosidad (13)
Aguja de limpieza (14)

Montaje



¡ADVERTENCIA! ¡El producto debe estar completamente montado antes de su funcionamiento!
¡No utilice un producto si está solo parcialmente montado o contiene partes dañadas!
Siga las instrucciones de montaje paso a paso y utilice las imágenes proporcionadas como guía visual para montarlo fácilmente!



NOTA: Tenga cuidado con las piezas pequeñas que se retiran durante el montaje o cuando se realizan ajustes. Manténgalas en un sitio seguro para evitar que se pierdan.

Área de trabajo

- > Cubra minuciosamente una amplia zona alrededor del área de pulverización y mantenga la superficie de pulverización limpia, seca y libre de grasa.
- > Utilice un trozo de cartón como escudo para atrapar el exceso de pulverización en los bordes del trabajo con el fin de proteger las demás superficies.
- > Desengrase las superficies lisas para mejorar la adherencia de la pintura y elimine el polvo del lijado antes de pintar.

Pintura

- > Pasar el material de pulverización por un filtro o un tamiz de pintura.
- > Mezcle y diluya minuciosamente la pintura de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la misma. La viscosidad correcta de la pintura influirá en gran medida en los resultados de la misma. Mezcle la cantidad total necesaria de pintura para asegurar una viscosidad consistente y mida la viscosidad de la pintura con el vaso medidor de viscosidad (13).

Montaje

- > Desenrosque el recipiente de pintura (12) del soporte del recipiente de pintura (8) (Fig. 1, paso 1).
- > Vierta la pintura en el recipiente de pintura (12) hasta la línea de marcado de 800 ml como máximo.
- > Vuelva a colocar el recipiente de pintura (12) en la tapa de la pistola y ajústelo (Fig. 1, paso 2).

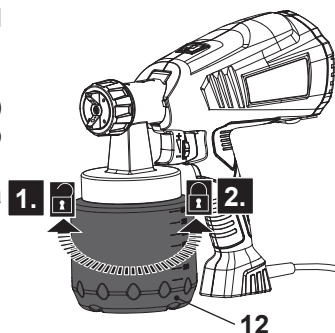


Fig. 1.

Medir la viscosidad de la pintura

Para determinar la viscosidad de la pintura, primero agite bien la pintura, luego sumerja el vaso medidor de viscosidad (13) en la pintura y llene completamente el vaso. Levante el vaso y mida el tiempo que tarda en salir la pintura, lo que le dará un DIN-seg. La viscosidad máxima para este producto es de 50 segundos DIN-50 (para boquillas de 2,5 mm) (Fig. 2). Si el tiempo transcurrido es demasiado largo, diluya la pintura utilizando la sustancia adecuada (de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la pintura).

A continuación, vuelva a intentarlo hasta conseguir el DIN-seg correcto

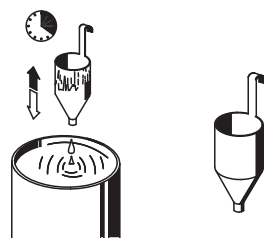


Fig. 2

Boquilla de pulverización

- > Afloje la tuerca de unión (1) y retírela junto con el casquillo de aire (2) y la boquilla de pulverización (3) del cabezal de pulverización (4) (Fig. 3).
- > Align the spigot (3b) with the groove (4b) and carefully attach the spray nozzle (3) onto the spray head (4). Ensure the nozzle needle (4a) is not damaged.

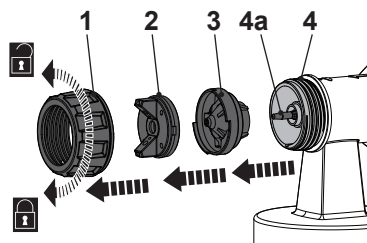


Fig. 3

- > Vuelva a colocar el casquillo de aire (2) y la tuerca de unión (1) en el cabezal de pulverización (4). Apriete la tuerca de unión (1) para asegurar la conexión (Fig. 4).

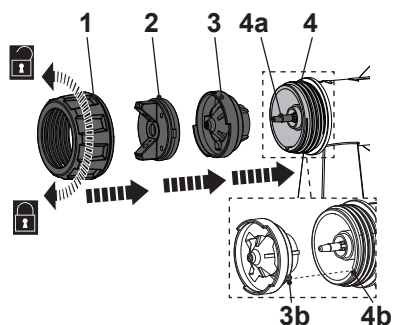


Fig. 4

Conectar a la fuente de alimentación

- > Asegúrese de que el gatillo del interruptor (9) no está apretado.
- > Conecte el enchufe a una toma adecuada.



¡ADVERTENCIA! Compruebe la tensión. El voltaje debe cumplir con la información de la etiqueta de clasificación.

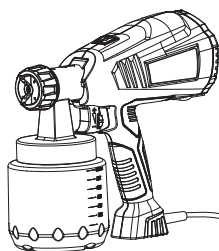
- > Ahora su producto está listo para ser usado.



En más detalle...



Funciones del producto	25
Funcionamiento	26
Cuidado y mantenimiento	29
Resolución de problemas	32
Reciclaje y eliminación	35
Garantía	36
Declaración de conformidad de la CE	37





Uso previsto

Esta pistola de pulverización es apropiada para una gran variedad de usos. Esta pistola pulverizadora es apropiada para una gran variedad de usos.

Los usos previstos incluyen la pulverización mecánica de líquidos, como pinturas que contienen disolventes o pinturas a base de agua sobre piezas, superficies, etc.

Por motivos de seguridad es imprescindible leer todo el manual de instrucciones antes del primer uso y observar todas las indicaciones que se indican en él.

Este producto está destinado únicamente al uso doméstico privado, no a uso comercial. No debe ser utilizado para otros fines que los descritos.

Ajuste de salida del fluido



¡ADVERTENCIA! Suelte siempre el gatillo del interruptor (9) para apagar el producto y desconéctelo de la red eléctrica antes de realizar cualquier ajuste.

- > Gire el botón de ajuste del fluido (8) en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen de la salida de fluido y en el sentido contrario para disminuir el volumen de la salida de fluido (Fig. 5) (cuando se ve desde la posición del usuario).

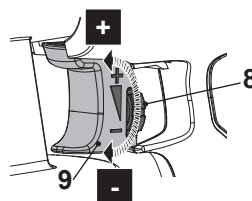


Fig. 5

Ajuste del ángulo de pulverización

Ajuste la posición del casquillo de aire (2) para establecer la dirección del patrón de pulverización.

- > Gire la tuerca de unión (1) en el sentido de las agujas del reloj para aflojarla (Fig. 6, paso 1) hasta que el casquillo de aire (2) se pueda girar sin dificultad (cuando se ve desde la posición del usuario).
- > Gire el casquillo de aire (2) en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario (Fig. 7, paso 2) hasta la posición deseada según el funcionamiento previsto (Fig. 8).

Selección del ajuste de pulverización

- Chorro grueso horizontal (Fig. 8 A)

En más detalle...

Ajuste del ángulo de pulverización

- Chorro circular (Fig. 8 B)
 - Chorro grueso vertical (Fig. 8 C)
- > Mantenga el casquillo de aire (2) en posición y luego apriete la tuerca de unión (1) para fijarlo (Fig. 7, paso 3).

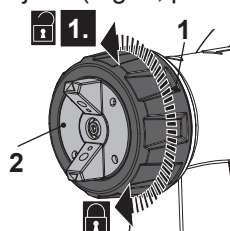


Fig. 6

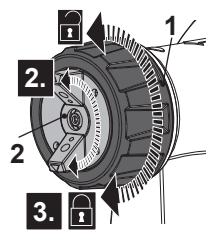


Fig. 7

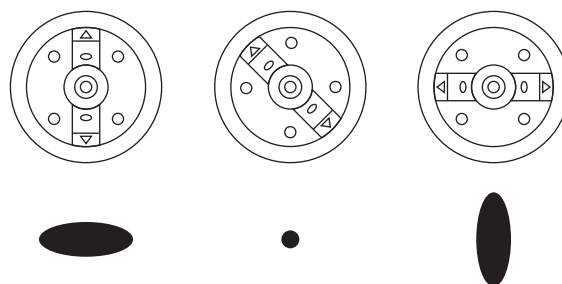


Fig. 8

Encendido/apagado

- > Apriete el gatillo del interruptor (9) y sujételo contra el mango (10) para encender el producto. Manténgalo apretado durante el funcionamiento (Fig. 9).
- > Suelte el gatillo del interruptor (9) para apagar el producto.

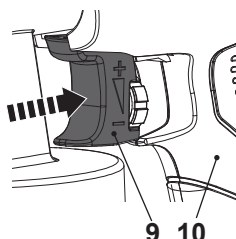


Fig. 9

Funcionamiento general

- > Comprobar el producto, el cable de alimentación y el enchufe, así como los accesorios, para ver si están dañados antes de cada uso. No utilice el producto si está dañado o presenta desgaste.



- > Volver a comprobar que los accesorios y los enganches estén bien fijados.
- > Sostener siempre el producto por su mango. Mantenga los mangos secos para garantizar un apoyo seguro.
- > Asegurarse de que los conductos de ventilación estén siempre limpios y sin obstrucciones. Límpielos si es necesario con un cepillo suave. Los conductos de ventilación obstruidos pueden provocar un sobrecalentamiento y dañar el producto.
- > Suelte el gatillo del interruptor para apagar el producto inmediatamente si es interrumpido mientras está trabajando por la entrada de otras personas a su área de trabajo. Siempre dejar que el producto se detenga completamente antes de soltarlo.
- > No trabaje demasiado. Haga pausas regulares para asegurarse de que puede concentrarse en el trabajo y tener un control total sobre el producto.

Pulverización



NOTA: realice varias pruebas de pulverización para seleccionar la proporción correcta de pintura/aire regulando el casquillo de aire (2) y el botón de ajuste del fluido (8). Comience a pintar sobre la superficie de trabajo después de que las pruebas muestren un resultado satisfactorio.



NOTA: mantenga siempre el producto en posición horizontal o dirija el cabezal de pulverización en un ángulo ligeramente descendente durante el pintado. La pintura no puede aplicarse correctamente cuando el cabezal de pulverización está orientado hacia arriba.

- > Coloque un trozo de cartón u otro material de desecho para utilizarlo como objetivo y ajuste para obtener el mejor patrón de pulverización.



¡ADVERTENCIA! Nunca apunte o pulverice hacia usted o hacia otra persona. Esto puede causar lesiones graves.

- > Haga unas cuantas aplicaciones en una zona de prueba de un cartón para comprobar la consistencia del material aplicado. Si el material sigue pareciendo demasiado espeso, añada una pequeña cantidad de diluyente. No exceda las recomendaciones de dilución del fabricante de la pintura.
- > Mantenga la boquilla de pulverización (3) a una distancia de entre 10 y 30 cm de la superficie de trabajo. Mueva la pistola de pulverización manteniendo la perpendicularidad con la zona de pulverización (Fig. 10).

En más detalle...

Pulverización

- > Pulsar completamente el gatillo del interruptor (9) y luego desplázelo por el área de trabajo en dirección paralela. Si se detiene el movimiento de la pistola a mitad de la aplicación, se producirá una acumulación de pintura y se derramará. No balancee la pistola de un lado a otro mientras pinta. Esto provocará una acumulación de pintura en el centro de la aplicación y un recubrimiento insuficiente en los extremos (Fig. 11).

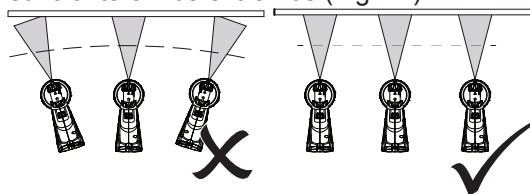


Fig. 10

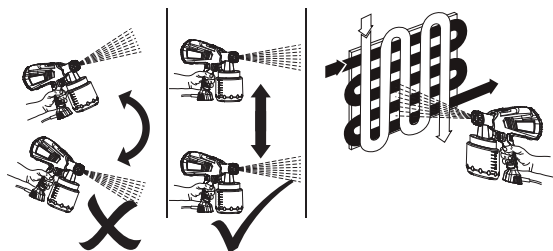


Fig. 11

- > Accione la pistola de pulverización correctamente. Mueva la pistola al inicio de la aplicación antes de apretar el gatillo del interruptor (9) y suelte el gatillo (9) antes de detener el movimiento de la pistola al final de la aplicación. Este procedimiento combinará cada aplicación con la siguiente sin que se produzcan superposiciones o irregularidades.
- > La cantidad de pintura que se aplica puede variarse mediante la velocidad de la aplicación la perilla de regulación del fluido (8).
- > Superponga las aplicaciones lo suficiente como para obtener una capa uniforme.
- > No suelte el gatillo para no interrumpir el flujo de pintura.



NOTA: dos capas finas de pintura darán mejores resultados y tendrán menos posibilidades de derramarse que una sola capa gruesa.



Después del uso

- > Libere el gatillo del interruptor (9), para apagar el producto, desconéctelo de la red eléctrica y déjelo enfriar.
- > Revise, limpie y almacene el producto como se describe a continuación.

Reglas de oro para el cuidado



¡ADVERTENCIA! Suelte siempre el gatillo del interruptor (9) para apagar el producto, desconéctelo de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de realizar trabajos de inspección, mantenimiento y limpieza.

- > Mantenga el producto limpio. Elimine los residuos del mismo después de cada uso y antes de guardar el producto.
- > Una limpieza y lubricación periódicas y adecuadas ayudarán a garantizar un uso seguro y a prolongar la vida útil del producto.
- > Inspeccione el producto antes de cada uso para ver si hay piezas desgastadas o dañadas. No opere el producto si encuentra partes rotas y desgastadas.



¡ADVERTENCIA! Realice las reparaciones y los trabajos de mantenimiento únicamente de acuerdo con estas instrucciones. Todos los demás trabajos deben ser realizados por un especialista cualificado.

Limpieza y lubricación



¡ADVERTENCIA! No utilice nunca objetos metálicos o de otro tipo que puedan dañar los orificios del casquillo de aire, la boquilla de pulverización y la aguja. No sumerja nunca el producto completamente en disolventes u otros líquidos.



NOTA: no utilice productos químicos, alcalinos, abrasivos u otros detergentes o desinfectantes agresivos para limpiar este producto, ya que podrían ser perjudiciales para sus superficies.

- > Limpie el producto inmediatamente después de cada uso como se detalla a continuación. Asimismo, si el producto se atasca durante su uso, realice el mismo procedimiento de limpieza.
- > Suelte el gatillo del interruptor (9) para apagar el producto.

En más detalle...

Limpieza y lubricación

- > Limpie todas las zonas de pintura y el cabezal pulverizador después de cada uso con un paño ligeramente húmedo y un poco de jabón. Utilice un cepillo adecuado (no suministrado) para los lugares de difícil acceso.
- > Vierta toda la pintura restante en otro recipiente de pintura para vaciar el contenedor de pintura (12). Limpie a fondo el recipiente de pintura con un producto de limpieza adecuado, que no contenga aceite.
- > Agregue gradualmente el producto de limpieza en el recipiente de pintura, apriete el gatillo del interruptor (9) para encender el producto y pulverícelo a través de la boquilla de pulverización (3) / aguja de la boquilla (4a) hasta que el producto de limpieza salga como una niebla clara y transparente.
- > Suelte el gatillo del interruptor (9) para apagar el producto.
- > Presione el botón de liberación (5) (Fig. 12, paso 1) y deslice hacia afuera para retirar el cabezal de pulverización (4) de la parte trasera de la pistola (6) (Fig. 12, paso 2).

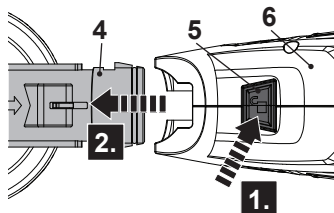


Fig. 12

- > Retire el tubo de aspiración (12a) del contenedor de pintura (12) (Fig. 13).
- > Desmonte la tuerca de unión (1), el casquillo de aire (2) y la boquilla de pulverización (3) del cabezal de pulverización (4).
- > Limpie cuidadosamente todas las piezas desmontadas con un producto de limpieza. Utilice la aguja de limpieza (14) para eliminar los restos de pintura del orificio de la boquilla de pulverización (3a) y de la aguja de la boquilla (4a) (Fig. 13).

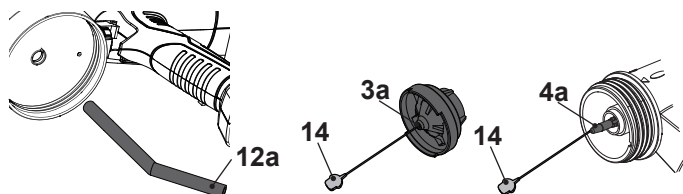


Fig. 13

- > Deje que todas las piezas se sequen completamente y vuelva a montar el producto. Si el producto va a estar almacenado durante un tiempo prolongado, añada lubricante a la aguja de la boquilla y conecte el producto a la red eléctrica, enciéndalo y póngalo en funcionamiento durante un rato.

**> Atención:**

- 'No utilice nunca disolventes agresivos para la limpieza.
- 'No utilice nunca materiales duros como alambre, madera, destornilladores, etc., ni agentes abrasivos para la limpieza.
- 'No sumerja nunca el producto en un agente de limpieza.

Filtro de aire

Este producto se suministra con una caja de filtro de aire en la parte trasera de la carcasa del motor.

Inspeccione el filtro de aire regularmente. Reemplácelo por uno nuevo si es necesario.

> Presione el pasador (7d) para desengancharlo y retire la tapa (7c) (Fig. 14).

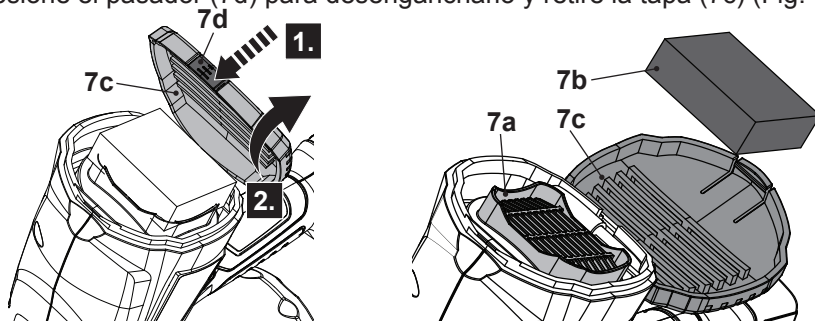


Fig. 14

- > Retire el filtro de aire (7b) y golpee sobre una superficie sólida para eliminar el polvo. Utilice aire comprimido (máx. 3 bar) para eliminar polvo persistente.
- > Limpie los conductos de ventilación (7a) con un paño y un cepillo.
- > Vuelva a colocar el filtro de aire (7b) y la cubierta (7c). Asegúrese de que el pasador (7d) encaje en su posición.

Mantenimiento

Antes y después de cada uso, compruebe que el producto y los accesorios (o partes) no estén desgastados ni dañados. Si es necesario, cámbielos por otros nuevos según se describe en este manual de instrucciones. Tenga en cuenta los requisitos técnicos.

En más detalle...

Cable de alimentación

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas similares para evitar un peligro.

Reparación

Este producto no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el consumidor. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o con una persona cualificada similar para revisar y reparar el producto.

Almacenamiento

- > Suelte el gatillo del interruptor (9) para apagar el producto, y desconéctelo de la red eléctrica.
- > Limpiar el producto como se describe arriba.
- > Almacenar el producto y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, libre de heladas y bien ventilado.
- > Siempre almacenar el producto en un lugar inaccesible para los niños. La temperatura ideal de almacenamiento está entre 10°C y 30°C.
- > Recomendamos utilizar el embalaje original para el almacenamiento o cubrir el producto con un paño adecuado o una caja para protegerlo del polvo.

Transporte

- > Suelte el gatillo del interruptor (9) para apagar el producto, y desconéctelo de la red eléctrica.
- > Colocar los protectores de transporte, si corresponde.
- > Sostener siempre el producto por su mango (10).
- > Proteger el producto de cualquier impacto fuerte o vibraciones fuertes que puedan ocurrir durante el transporte en vehículos.
- > Asegurar el producto para evitar que se resbale o caiga.

Resolución de problemas

Las sospechas de mal funcionamiento suelen deberse a causas que el usuario puede arreglar por sí mismo. Por lo tanto, compruebe el producto utilizando esta sección. En la mayoría de los casos, el problema se puede resolver rápidamente.



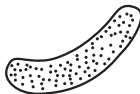
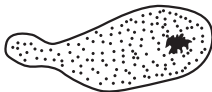
¡ADVERTENCIA! Realice únicamente los pasos descritos en estas instrucciones.

Todos los demás trabajos de inspección, mantenimiento y reparación deben ser realizados por un centro de servicio autorizado o por un especialista con cualificación similar si no puede resolver el problema usted mismo.

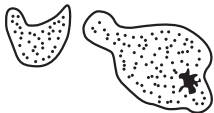
Problema	Posible causa	Solución
1. El producto no arranca	1.1 No está conectado a una fuente de alimentación 1.2 El cable de alimentación o el enchufe están dañados 1.3 Otro defecto eléctrico del producto	1.1 Conectar a una fuente de alimentación 1.2 Llevar a comprobar por un electricista especializado 1.3 Llevar a comprobar por un electricista especializado
2. El producto no alcanza su máxima potencia	2.1 El cable de extensión no es adecuado para el funcionamiento con este productot 2.2 La fuente de energía(por ej. el generador) tiene un voltaje demasiado bajo 2.3 Los conductos de ventilación están bloqueados	2.1 Usar un cable de extensión adecuado 2.2 Conectar a otra fuente de energía 2.3 Limpiar los conductos de aire (2)

En más detalle...

Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
3. Fluctuación o salpicaduras 	3.1 No hay suficiente pintura en el recipiente de pintura 3.2 Tubo de aspiración no sumergido en la pintura 3.3 Tubo de aspiración desgastado o abertura obstruida 3.4 Cabezal de pulverización inclinado hacia arriba 3.5 Boquilla de pulverización / válvula suelta, desgastada o dañada 3.6 Válvula seca, desgastada o dañada	3.1 Añadir pintura 3.2 Añadir pintura 3.3 Limpiar o sustituir el tubo de aspiración 3.4 Mantenerlo en posición horizontal o ligeramente hacia abajo 3.5 Ajustar o sustituir la boquilla/válvula de pulverización 3.6 Lubricar o sustituir la válvula
4. Patrón de pintura curvo 	4.1 Boquilla de pulverización suelta o desgastada 4.2 Boquilla de pulverización / válvula obstruida	4.1 Ajustar a tapa de la boquilla de pulverización o sustituirla 4.2 Limpiar o sustituir la boquilla/válvula de pulverización
5. Patrón de pintura irregular 	5.1 Boquilla de pulverización / válvula obstruida 5.2 Boquilla de pulverización / válvula sucia o desgastada	5.1 Limpiar o sustituir la boquilla/válvula de pulverización 5.2 Limpiar o sustituir la boquilla/válvula de pulverización
6. El centro del patrón de pintura es estrecho 	6.1 No hay suficiente pintura en el recipiente o la viscosidad es demasiado baja 6.2 Salida del fluido	6.1 Rellenar con pintura, mezclar la viscosidad según las recomendaciones del fabricante 6.2 Ajustar la salida del fluido



Problema	Posible causa	Solución
7. Patrón de pintura desigual 	7.1 Viscosidad demasiado alta 7.2 Salida del fluido	7.1 Mezclar la viscosidad según la recomendación del fabricante 7.2 Ajustar la salida del fluido

Reciclaje y eliminación



¡ADVERTENCIA! Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte a las autoridades locales o a su tienda local para obtener consejos sobre el reciclaje.



Los productos viejos son potencialmente reciclables y, por lo tanto, no pertenecen a la basura doméstica. Le pedimos que nos ayude a contribuir al ahorro de recursos y a la protección del medio ambiente entregando este producto en un centro de recogida equipado (si hay alguno disponible).

Elimine la pintura y el disolvente en contenedores cerrados en una empresa de eliminación de residuos debidamente autorizada. Tenga en cuenta las normas de eliminación nacionales y locales.

El producto viene en un paquete que lo protege contra daños durante el envío. Conserve el paquete hasta que esté seguro de que se han entregado todas las piezas y el producto funciona correctamente. Recicle el paquete después.

En más detalle...

Garantía

Nos ocupamos especialmente en seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permitan crear productos que aporten diseño y durabilidad. Este producto MACALLISTER Pistola de pulverización HVLP portátil de 400W tiene una garantía del fabricante de 2 años frente a defectos de fabricación, a partir de la fecha de adquisición (si se adquiere en una tienda) o de entrega (si se adquiere por Internet), sin coste adicional.

Para presentar una reclamación en el marco de esta garantía, deberá presentar el comprobante de compra (como un recibo, factura de compra u otras pruebas admisibles en virtud de la ley aplicable); conserve su comprobante de compra en un lugar seguro.

Para poder acogerse a esta garantía, el producto adquirido deberá ser nuevo; la garantía no se aplicará a productos de segunda mano o productos de exposición. A menos que la legislación vigente indique lo contrario, todo producto de sustitución entregado conforme a esta garantía estará cubierto solo hasta la fecha de vencimiento de la garantía original. La presente garantía cubre los fallos y anomalías del producto siempre y cuando este se haya utilizado para los fines para los que está destinado y que su instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento se hayan efectuado de conformidad tanto con la información descrita en estos términos y condiciones y en el manual del usuario, como con la práctica habitual, siempre y cuando esta no entre en conflicto con el contenido del manual de usuario.

Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el desgaste normal, ni daños que pudiesen ser resultado de usos indebidos, instalaciones o montajes deficientes, negligencia, accidente, uso indebido o modificación del producto. A menos que se indique lo contrario en la ley aplicable, esta garantía no cubre, bajo ningún concepto, los gastos accesorios (transporte, movimiento, costes de desinstalación y reinstalación, mano de obra, etc.) ni los daños directos o indirectos.

Esta garantía no cubre defectos y daños causados por o como resultado de:

- Uso y desgaste normal
- Sobrecarga, mal uso o negligencia
- Intentos de reparación realizados por personas no autorizadas
- Daños estéticos
- Daños causados por objetos extraños, sustancias o accidentes
- Daños accidentales o modificación
- Incumplimiento en seguir las pautas del fabricante
- Pérdida de los bienes

Si el producto es defectuoso, procederemos, en un plazo razonable, a su reparación o sustitución.

Los derechos en virtud de esta garantía tendrán vigencia en el país donde haya adquirido el producto. Las consultas relacionadas con la garantía deberán dirigirse a la tienda en la que adquirió el producto. La garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales.

Si adquirió este producto en España, el distribuidor será responsable de las faltas de conformidad del producto según las disposiciones establecidas en los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, con fecha del 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
(RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Producto/Produto		
- Product name-400W Handheld HVLP Spray Gun - Product model-MPS400 - Serial number: from 000001 to 999999		
Name and address of the manufacturer or his authorised representative: Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:		
Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands		
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.		
Object of the declaration/Objet de la declaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/Objeto da declaração		
Product/Produit/Produkt/Produsul/Producto/Produto	Model/Modèle/Model/Modelul/Modelo/Modelo	EAN
400W Handheld HVLP Spray Gun/Pistolet de pulverisation HVLP portable 400 W/400W ręczny pistolet natryskowy HVLP/Pistol de pulverizare portabil HVLP 400W/Pistola de pulverización HVLP portátil de 400W/400W HVLP Pistola de pulverização portátil	MPS400	UK: 5059340043319 EU: 5059340043326
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:		
2006/42/EC as amended Machinery Directive 2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility 2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment 2006/42/CE as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment 2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique Directive 2011/65 / UE telle que modifiée Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej 2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna 2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele 2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE 2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética 2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos 2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas 2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética 2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos		
References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared: Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée: Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z		

En más detalle...

compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwołania do jednoznacznych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimeriti la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 60745-1: 2009+A11

EN 50580:2012+A1

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1

EN 61000-3-3: 2013+A1+A2

Signed for and on behalf of/Signé par et au nom de/Podpisano w imieniu/Semnat pentru și în numele/Firmado en nombre de/Assinado por e em nome de:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

David Awe
Group Quality Director

: [02/10/2023]





**Manufacturer, Fabricant, Producent,
Producător, Fabricante:**

UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London
W2 6PX
United Kingdom

EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products



www.bricodepot.es

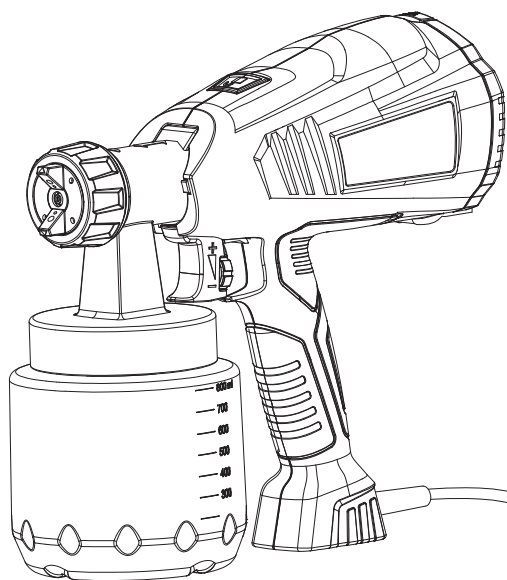
Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products



PT



400W Pistola de pulverização portatil



MPS400

EAN: 5059340043326

AVISO: Leia as instruções antes de utilizar o produto!



V40423 / BX220IM

Vamos **começar...**

Estas instruções são para a sua segurança. Leia-as completa e rigorosamente antes de usar o produto e guarda-as para referência futura.



Vamos **começar...**

02

Informação técnica e legal

03

O seu produto

18

Especificações técnicas

19

Antes de começar

20



Em maior detalhe...

24

Funções do produto

25

Operação

26

Cuidados e manutenção

29

Resolução de problemas

32

Reciclagem e descarte

34

Garantia

35

EC declaração de conformidade

36



Avisos de segurança

Avisos gerais de segurança de ferramentas eléctricas



AVISO! Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo “ferramenta eléctrica” nos avisos refere-se à sua ferramenta eléctrica operada a partir da rede (com fio) ou ferramenta eléctrica operada a pilhas (sem fio).

Vamos começar...

Segurança da área de trabalho

1. **Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desorganizadas ou escuras favorecem acidentes.
2. **Não utilize ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem incendiar o pó ou os fumos.
3. **Manter as crianças e os observadores afastados enquanto utilize a ferramenta eléctrica.** As distrações podem causar-lhe a perda de controlo.

Segurança eléctrica

1. **As fichas das ferramentas eléctricas devem corresponder à tomada. Nunca modifique de forma alguma a ficha. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque eléctrico.

Avisos de segurança

2. **Evite o contacto do corpo com superfícies aterradas ou alicerçadas, tais como tubos, radiadores, gamas e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque eléctrico se o seu corpo estiver aterrado ou alicerçado na terra.
3. **Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições húmidas.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica irá aumentar o risco de choque eléctrico.
4. **Não abuse do cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Manter o cabo longe do calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
5. **Ao operar uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize um cabo de extensão adequado para utilização ao ar livre.** A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque eléctrico.
6. **Se o funcionamento de uma ferramenta eléctrica num local húmido for inevitável, utilize um dispositivo de corrente residual (DCR) protegido.** A utilização de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

Segurança Pessoal

1. **Fique alerta, observe o que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção durante o funcionamento de uma ferramenta eléctrica pode resultar em lesões pessoais graves.



2. **Utilize equipamento de protecção pessoal. Use sempre equipamento de protecção ocular.** O equipamento de protecção como a máscara de protecção contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou protecção auditiva utilizados nas condições apropriadas reduzirá os ferimentos pessoais.
3. **Prevenir o arranque accidental. Assegure que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar à fonte de alimentação e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta.** Transportar as ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou ligar as ferramentas eléctricas que tenham o interruptor ligado favorecem acidentes.
4. **Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave inglesa ou uma chave deixada ligada numa parte rotativa da ferramenta eléctrica pode resultar em ferimentos pessoais.
5. **Não se estique. Mantenha-se sempre de pé e com um equilíbrio adequado.** Isto permite um melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
6. **Vista-se adequadamente. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas longe de partes móveis.** Roupas largas, jóias ou cabelo comprido podem ser apanhados nas peças móveis.
7. **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instalações de extracção e recolha de pó, assegure-se de que estes estão ligados e são devidamente utilizados.** A utilização da recolha de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.

Avisos de segurança

Uso e cuidado das ferramentas eléctricas

1. **Não force a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação.** A ferramenta eléctrica correcta fará o trabalho de uma melhor forma, mais segura e ao ritmo para o qual foi concebida.
2. **Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor não a ligar e desligar.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
3. **Desligue a ficha da fonte de alimentação antes de fazer quaisquer ajustes, troca de acessórios, ou guardar as ferramentas eléctricas.** Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta eléctrica.
4. **Guarde as ferramentas eléctricas inactivas fora do alcance das crianças e não permitir que pessoas não familiarizadas com a ferramenta eléctrica ou com estas instruções possam operar a ferramenta eléctrica.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.
5. **Manutenção das ferramentas eléctricas. Verificar se há desalinhamento ou junção de peças móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afectar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se danificada, mandar reparar a ferramenta eléctrica antes de a utilizar.** Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com manutenção deficiente.



6. **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte com arestas cortantes afiadas com uma manutenção adequada têm menos probabilidades de se unirem e são mais fáceis de controlar.
7. **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios e pedaços das ferramentas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado.** A utilização da ferramenta eléctrica para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.

Serviço

1. **Faça a manutenção das suas ferramentas eléctricas por um técnico de reparação qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas.** Isto garantirá que a segurança da ferramenta eléctrica seja mantida.

Instruções de segurança das pistolas de pulverização

1. **Não use o produto para a pulverização de materiais inflamáveis.**
2. **Estar atento a quaisquer perigos apresentados pelo material a ser pulverizado.** Consulte as marcações no recipiente ou as informações fornecidas pelo fabricante do material a pulverizar, incluindo o pedido de utilização de equipamento de protecção pessoal.
3. **Não pulverize qualquer material onde o perigo não seja conhecido.** Materiais desconhecidos podem criar condições perigosas.

Avisos de segurança

4. **Utilize equipamento de protecção pessoal apropriado, tais como máscaras contra o pó ou respiradores, óculos de protecção, luvas de protecção e protecção auricular quando pulverizar ou manusear produtos químicos.** O uso de equipamento de protecção para as condições apropriadas reduz a exposição a substâncias perigosas.
5. **Não limpe o produto com solventes inflamáveis.**
6. **Mantenha a área limpa, bem iluminada e livre de tinta ou recipientes de solventes, trapos e outros materiais inflamáveis.** Poderá ocorrer combustão espontânea. O extintor deve estar sempre presente e a funcionar.
7. **Providenciar uma boa ventilação na área de pulverização e suficiente ar fresco em toda a área.** A evaporação de solventes inflamáveis cria um ambiente explosivo.
8. **Não pulverize e limpe com materiais que tenham um ponto de fulgor inferior a 55 °C. Utilize materiais à base de água, hidrocarbonetos não voláteis ou materiais similares.** Os solventes evaporadores voláteis criam um ambiente explosivo.
9. **Não pulverize nas proximidades de fontes de ignição, tais como faíscas de electricidade estática, chamas acesas, luzes de piloto, objectos quentes, motores, cigarros e faíscas de ligação ou cabos de alimentação eléctrica ou interruptores de funcionamento.** Tais fontes de faíscas podem incendiar as proximidades/ambiente de pulverização.
10. **Não pulverize removedor de papel de parede ou água a ferver.** Pulverize apenas água morna (máx. 55 °C) sem aditivos químicos.



11. Mantenha a ficha do cabo principal e o interruptor do gatilho da pistola de pulverização livre de tinta e outros fluidos. Nunca segure o cabo pelos seus conectores para o apoiar. O não cumprimento das instruções pode conduzir a choques eléctricos.
12. Não permita que as crianças brinquem com o produto. Nunca trabalhe perto de crianças ou animais.
13. Nunca aponte o produto para chamas acesas!
14. Nunca manipule o produto e utilize sempre os protectores de segurança e/ou protecção no produto para evitar riscos.
15. Risco de ferimentos: Não direccionar o produto para pessoas ou animais.
16. Nunca fume durante o processo de pintura.
17. Certifique-se sempre de circulação suficiente de ar fresco.
18. Nunca utilize tinta com chumbo.
19. Antes de qualquer trabalho (como transporte, construção, conversão, limpeza ou manutenção) e quando o produto não estiver a ser utilizado, desligue-o da alimentação eléctrica e esvazie o recipiente de tinta!

A informação seguinte aplica-se exclusivamente a utilizadores profissionais, mas é uma boa prática para todos os utilizadores:

Avisos de segurança

VIBRAÇÃO :

A diretiva europeia dos agentes físicos (vibração) foi criada para ajudar a reduzir lesões devido ao síndrome da vibração da mão e braço aos utilizadores de ferramentas elétricas. Esta diretiva exige que os fabricantes e fornecedores de ferramentas elétricas forneçam os resultados dos testes de vibração, para permitir aos utilizadores tomarem decisões informadas relativamente ao período de tempo que a ferramenta elétrica pode ser usada em segurança diariamente, e à escolha da ferramenta.

Pode encontrar mais conselhos em www.hse.gov.uk.

CONSULTE AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA OS NÍVEIS DE VIBRAÇÃO DA SUA FERRAMENTA.

O valor declarado da emissão de vibrações deve ser utilizado a um nível mínimo e mediante a orientação atual sobre vibrações.

A emissão de vibrações declarada foi medida de acordo com EN 60745-1 e EN 50580 e pode ser utilizada para comparar uma ferramenta com outra ferramenta.

O valor total declarado das emissões também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.



AVISO! O valor da emissão de vibração durante a utilização da ferramenta elétrica pode diferir do valor declarado, dependendo das formas como esta é usada, dos exemplos seguintes e outras variações sobre a sua forma de utilização:

- Como a ferramenta é usada e os materiais são cortados ou perfurados.
- Se a ferramenta está em bom estado e é bem mantida.
- Se usa os acessórios corretos para a ferramenta e se certifica de que está afiada e em bom estado.
- Do aperto das superfícies aderentes nas pegas.

Ao trabalhar com esta ferramenta elétrica, ocorrem vibrações no braço/mão. Adote práticas de trabalho corretas, de modo a reduzir a exposição à vibração. Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração da mão e braço, se a sua utilização não for gerida adequadamente.

Vamos começar...

Avisos de segurança



AVISO! Identifique as medidas de segurança para proteger o utilizador, com base numa estimativa da exposição nas condições atuais de utilização (tendo em conta todas as peças do ciclo de funcionamento, como as vezes em que a ferramenta é desligada e quando está a funcionar sem carga, para além do tempo em que o gatilho é premido).

Nota:

- A utilização de outras ferramentas reduz o período de trabalho total dos utilizadores com esta ferramenta.
- Isso ajuda a minimizar o seu risco de exposição à vibração. Use SEMPRE cinzéis, brocas e lâminas afiadas.
- Proceda à manutenção desta ferramenta de acordo com estas instruções e mantenha-a bem lubrificada (quando apropriado).
- Evite usar ferramentas com temperaturas inferiores a 10 °C. Planeie o seu trabalho, de modo a distribuir o uso de qualquer ferramenta com grandes vibrações por vários dias.

Vigilância médica

Todos os colaboradores devem fazer parte de um regime de vigilância médica que os ajude a identificar precocemente doenças relacionadas com a vibração, a prevenir o avanço da doença e a permanecerem no exercício das suas funções.



Redução de vibração e de ruído

Para reduzir o impacto do ruído e da emissão de vibrações, limite o tempo de funcionamento, utilize modos de funcionamento de baixa vibração e de baixo ruído, bem como use equipamento de protecção pessoal.

Tenha em conta os seguintes pontos para minimizar os riscos de exposição a vibrações e ruído:

1. Utilize o produto apenas como previsto pela sua concepção e por estas instruções.
2. Assegure-se que o produto está em bom estado e bem conservado.
3. Utilize os acessórios correctos para o produto e assegure-se de que estão em bom estado de conservação
4. Mantenha uma boa aderência na superfície das pegas/punhos.
5. Mantenha este produto de acordo com estas instruções e mantenha-o bem lubrificado (quando apropriado).
6. Planeie o seu programa de trabalho para espalhar a utilização de qualquer ferramenta de alta vibração durante um período de tempo mais longo.
7. Uso prolongado do produto expõe o utilizador a vibrações que podem causar uma série de condições conhecidas colectivamente como síndrome de vibração mão-braço (HAVS), por exemplo, dedos brancos; bem como doenças específicas como a síndrome do túnel do carpo. Para reduzir este risco ao utilizar o produto, use sempre luvas de protecção e mantenha as mãos quentes.

Avisos de segurança

Emergência

Familiarize-se com a utilização deste produto por meio deste manual de instruções. Memorize as instruções de segurança e siga-as à letra. Isso ajudará a prevenir riscos e perigos.

1. **Esteja sempre alerta quando utiliza este produto, para que possa reconhecer e lidar com os riscos antecipadamente.** Uma intervenção rápida pode prevenir ferimentos graves e danos materiais.
2. **Desligue e desconecte da fonte de alimentação se houver avarias.** Mande verificar o produto por um profissional qualificado e repará-lo se necessário, antes de o voltar a operar.

Medidas a tomar em caso de contacto com produtos químicos

Contacto com a pele:	Limpe com bastante água e sabão, consulte um médico se necessário
Contacto com olhos:	Enxaguar com bastante água, consulte um médico
Engolir:	Não vomite, consulte um médico
Inalação:	Ar fresco, consultar um médico se necessário

Riscos residuais

Mesmo que esteja a operar este produto de acordo com todos os requisitos de segurança, os riscos potenciais de ferimentos e danos permanecem. Os seguintes perigos podem surgir em ligação com a estrutura e concepção deste produto:



1. Defeitos de saúde resultantes da emissão de vibrações se o produto estiver a ser utilizado durante longos períodos de tempo ou não for adequadamente gerido e mantido de forma adequada.
2. Lesões e danos materiais devidos a ligações quebradas ou ao impacto súbito de objectos escondidos durante a utilização.
3. Perigo de ferimentos e danos materiais causados por objectos voadores.
4. Risco de explosão



AVISO! Este produto produz um campo electromagnético durante o seu funcionamento! Este campo pode, em algumas circunstâncias, interferir com implantes médicos activos ou passivos! Para reduzir o risco de lesões graves ou fatais, recomendamos às pessoas com implantes médicos que consultem o seu médico e o fabricante de implantes médicos antes de operarem este produto!

Vamos começar...

Explicação dos símbolos

No produto, no rótulo de classificação e dentro destas instruções encontrará, entre outros, os seguintes símbolos e abreviaturas. Familiarize-se com eles para reduzir perigos como ferimentos pessoais e danos materiais.

V~	Volt, (Voltagem alternada)	W	Watt
A	Ampere	Hz	Hertz
mm	Milímetro	kg	Kilograma
ml	Mililitro	°C	Graus Celsius
min ⁻¹	Por minute	ml/min	Mililitro por minuto
m/s ²	Metros quadrados por segundo	dB(A)	Decibel (A-rated)
yyWxx	Código da data de fabrico; ano de fabrico (20yy) e semana de fabrico (Wxx)		
	Fechadura / para apertar ou fixar		



Desbloquear / soltar



Nota / Comentário



Cuidado / Aviso



Leia o manual de instruções.



AVISO! Cuidado com os choques eléctricos.



Use sempre protecção auditiva.



Use protecção ocular.



Use protecção respiratória.



Use luvas de protecção



Use calçado de protecção



Desligue o produto e desconecte-o da fonte de alimentação antes da montagem, limpeza, ajustes, manutenção, armazenamento e transporte.



Não exponha o produto a chuva ou a humidade.



Fluido e solvente podem ser altamente inflamáveis ou inflamáveis. Utilize o produto apenas em área bem ventilada, e evite quaisquer fontes de ignição, tais como fumar e chamas abertas. Nunca aponte o produto para chamas abertas!



Certifique-se sempre de que outras pessoas e animais de estimação permanecem a uma distância segura do produto quando este se encontra em funcionamento.



O produto está em conformidade com as directivas europeias aplicáveis e foi feito um método de avaliação de conformidade para essas directivas.



Classe de proteção II (Duplo isolamento).



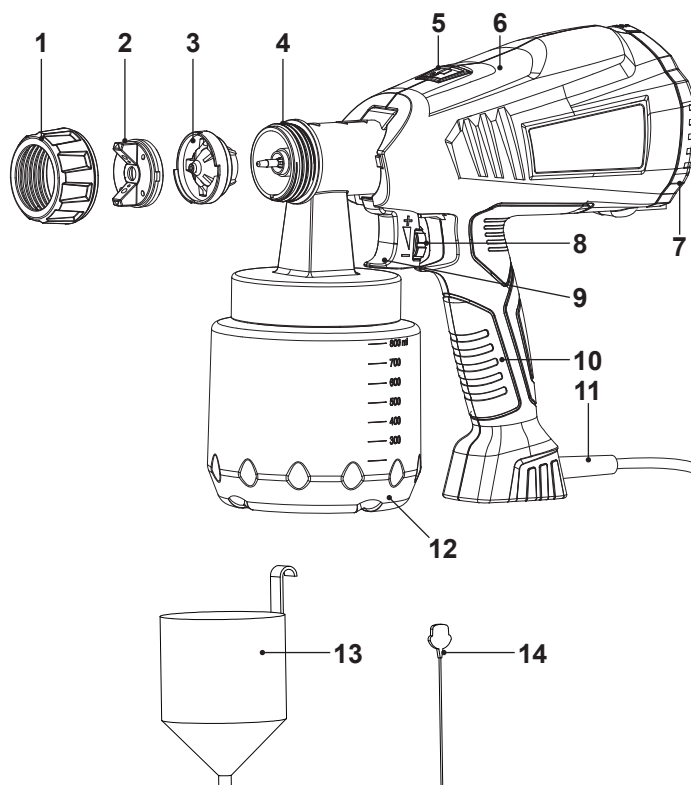
UK Conformity Assessed.



Símbolo WEEE. Os resíduos de produtos eléctricos não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Por favor, recicle onde existam instalações. Verifique com a sua Autoridade Local ou loja local para aconselhamento sobre reciclagem.

Vamos começar...

O seu produto



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Porca da União | a. Aberturas de ar* |
| 2. Tampa de ar | b. Filtro do ar* |
| 3. Bocal de pulverização | c. Capa* |
| a. Orifício do bocal* | d. Trinco* |
| b. Espigão* | |
| 4. Ponta de pulverização | 8. Botão de ajuste de fluidos |
| a. Agulha de bocal | 9. Interruptor de disparo |
| b. Ranhura* | 10. Pega |
| 5. Botão de desbloqueio | 11. Cabo de alimentação com ficha |
| 6. Parte traseira da pistola de pulverização | 12. Recipiente de tinta |
| 7. Estojo de filtro de ar | a. Tubo de sucção* |
| | 13. Copo para medir a viscosidade |
| | 14. Agulha de limpeza |



NOTA: As peças marcadas com * não são mostradas nesta visão geral. Consulte por favor a respectiva secção no manual de instruções.



Especificações técnicas

Geral

> Tensão nominal, frequência	: 220-240 V~, 50/60 Hz
> Potência nominal de entrada	: 400 W
> Taxa de entrega	: 450 ml/min
> Viscosidade máxima	: 70 DIN-s
> Diâmetro do bocal	: Ø 2,6 mm
> Capacidade do recipiente	: 800 ml
> Classe de proteção	:  II

Nível sonoro

> Nível de pressão sonora L_{pA}	: 85 dB(A)
> Incerteza K_{pA}	: 3 dB(A)
> Nível de potência sonora L_{WA}	: 96 dB(A)
> Incerteza K_{WA}	: 3 dB(A)

Nível de vibração

> Nível de vibração total a_h	: 0,4 m/s ²
> Incerteza K	: 1,5 m/s ²

Os valores de emissão de ruído foram obtidos de acordo com o código de ensaio de ruído indicado nas normas EN60745-1, EN 50580 e com as normas básicas EN ISO 11201: 2010 e EN ISO 3744: 2010. O nível de intensidade sonora para o operador pode exceder 80 dB(A) e são necessárias medidas de protecção auditiva.

A emissão de vibrações declarada foi medida de acordo com um método de ensaio normalizado e pode ser utilizada para comparar uma ferramenta com outra ferramenta.

O valor de emissão de vibração declarado também pode ser utilizado numa avaliação preliminar da exposição.

- A emissão de vibrações durante a utilização efectiva da ferramenta eléctrica pode ser diferente do valor total declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada
- é necessário identificar medidas de segurança para proteger o operador que se baseiam numa estimativa da exposição nas condições reais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em marcha lenta, para além do tempo de activação).

Vamos começar...

Especificações técnicas



AVISO! Dependendo da utilização efectiva do produto, as vibrações e emissões sonoras podem diferir do total declarado. Adote medidas adequadas para se proteger contra as exposições às vibrações. Tomar em consideração todo o processo de trabalho, incluindo as horas em que o produto está a funcionar sem carga ou desligado.

As medidas adequadas incluem, entre outras, manutenção e cuidados regulares do produto e acessórios, manter as mãos quentes, pausas periódicas e adequadas pausas periódicas e planeamento adequado dos processos de trabalho.

Explicação do rótulo de classificação

MPS400 = Número do modelo

M = MAC ALLISTER

PS = Pulverizador de tinta

400 = Potência (Watts)

Desempacotar

- > Desembalar todas as peças e colocá-las sobre uma superfície plana e estável.
- > Remova todos os materiais da embalagem e dispositivos da expedição, se aplicável.
- > Certifique-se de que o conteúdo da entrega está completo e livre de quaisquer danos. Se verificar que faltam peças ou que estas estão danificadas, não utilize o produto e contacte o seu revendedor. A utilização de um produto incompleto ou danificado representa um perigo para as pessoas e bens.
- > Certifique-se de que todos os acessórios e ferramentas necessárias para a montagem e operação estão à sua disposição, incluindo equipamento de protecção pessoal adequado.



AVISO! O produto e a embalagem não são brinquedos de criança! Mantenha sacos de plástico, lençóis e pequenas peças afastadas das crianças. Existe o perigo de asfixia e sufocamento!



Vai precisar de

(Itens não fornecidos)

Equipamento de protecção pessoal adequado

Tinta

Diluyente (de acordo com as instruções do fabricante de tintas)

Escova

(Itens fornecidos)

Copo de medição da viscosidade (13)

Agulha de limpeza (14)

Montagem



AVISO! O produto deve ser totalmente montado antes da operação! Não utilize um produto que só esteja parcialmente montado ou montado com peças danificadas.

Siga passo a passo as instruções de montagem e utilize as imagens fornecidas como guia visual para montar facilmente o produto!



NOTA: Cuide das pequenas peças que são removidas durante a montagem ou ao fazer ajustes. Mantenha-as seguras para evitar perdas.

Área de trabalho

- > Cubra bem uma ampla área em redor da área de pulverização e mantenha a superfície de pulverização limpa, seca e sem qualquer gordura.
- > Utilize um pedaço de cartão como escudo para apanhar o excesso de pulverização nas extremidades do trabalho para proteger as outras superfícies.
- > Alise as superfícies para melhorar a aderência da tinta e, em seguida, remova a poeira da lixa antes de pintar.

Tinta

- > Espalhar o material pulverizado através de um filtro ou de um filtro de tinta.
- > Misture bem e dilua a tinta de acordo com as instruções do fabricante da tinta. A viscosidade correcta da tinta influenciará grandemente os resultados da tinta. Misturar a quantidade total de tinta necessária para assegurar uma viscosidade consistente e medir a viscosidade da tinta através do copo de medição de viscosidade (13).

Montagem

- > Desaparafusar o recipiente de tinta (12) do suporte do recipiente de tinta (8) (Fig. 1, etapa 1).
- > Verter a tinta no recipiente de tinta (12) até à linha de marcação de 800 ml, no máximo.
- > Volte a colocar o recipiente de tinta (12) na tampa da pistola de pulverização e aperte-o (Fig. 1, etapa 2).

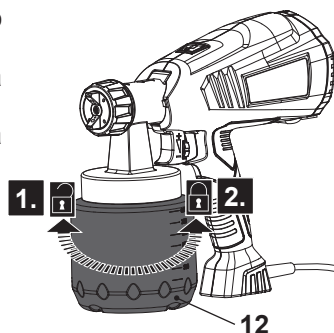


Fig. 1.

Medir a viscosidade da tinta

Para determinar a viscosidade da tinta, primeiro mexer bem a tinta, depois mergulhar o copo medidor de viscosidade (13) na tinta e encher completamente o copo. Levante o copo e meça o tempo necessário para que a tinta se esgote, o que dará um segundo DIN. A viscosidade máxima para este produto é no máximo DIN-50 (para bico de 2,5 mm) 50 segundos (Fig. 2). Se o tempo levado for demasiado longo, diluir a tinta utilizando o meio apropriado (de acordo com as instruções do fabricante da tinta).

Em seguida, tente novamente até obter o DIN-sec correcto.

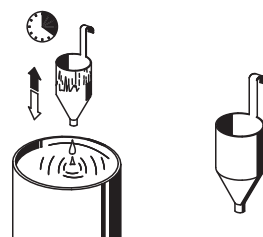


Fig. 2

Bocal de pulverização

- > Solte a porca de união (1) e retire-a juntamente com a tampa de ar (2) e o bocal de pulverização (3) da cabeça de pulverização (4) (Fig. 3).
- > Alinhe o espigão (3b) com a ranhura (4b) e prenda cuidadosamente o bico de pulverização (3) na cabeça de pulverização (4). Certifique-se de que a agulha do bico (4a) não é danificada.
- > Coloque a tampa de ar (2) e a porca de união (1) sobre a cabeça de pulverização (4). Aperte a porca de capa (1) para fixar a ligação (Fig. 4).

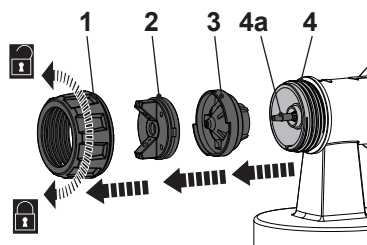


Fig. 3

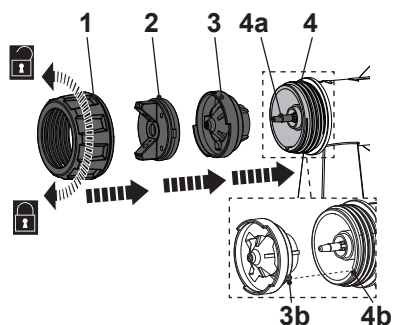


Fig. 4

Ligação à fonte de alimentação.

- > Certifique-se de que o gatilho do interruptor (9) não está apertado
- > Ligue a ficha numa tomada adequada.



AVISO! Verifique a voltagem! A voltagem deve estar em conformidade com as informações da etiqueta de classificação

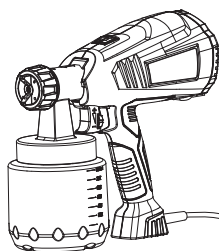
- > O seu produto está agora pronto para ser utilizado.

Vamos começar...

Em maior detalhe...



Funções do produto	25
Operação	26
Cuidados e manutenção	29
Resolução de problemas	32
Reciclagem e descarte	34
Garantia	35
EC declaração de conformidade	36





Uso pretendido

Esta pistola de pulverização é ideal para uma grande variedade de utilizações. As utilizações pretendidas incluem a pulverização mecânica de líquidos, tais como tintas contendo solventes ou tintas à base de água em componentes, superfícies, etc.

Por razões de segurança, é essencial ler todo o manual de instruções antes da primeira operação e observar todas as instruções nele contidas.

Este produto destina-se apenas a um uso doméstico privado, e não a qualquer uso comercial. Não deve ser utilizado para quaisquer outros fins para além dos descritos.

Ajuste da saída de fluidos



AVISO! Solte sempre o gatilho do interruptor (9) para desligar o produto e desconecte-o da fonte de alimentação antes de fazer quaisquer ajustes!

Rode o botão de ajuste do fluido (8) no sentido horário para aumentar o volume da saída do fluido e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para diminuir o volume da saída do fluido (Fig. 5) (quando visto a partir da posição do operador-s).

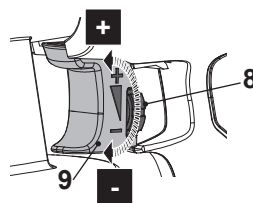


Fig. 5

Ajuste do ângulo de pulverização

Ajuste a posição da tampa de ar (2) para definir a direcção do vapor de tinta.

- > Rode a porca de união (1) no sentido dos ponteiros do relógio para a desapertar (Fig. 6, passo 1) até que o tampão de ar (2) possa ser rodado suavemente (quando visto a partir da posição do operador).
- > Gire o tampão de ar (2) no sentido horário ou anti-horário (Fig. 7, passo 2) para a posição desejada de acordo com a operação pretendida (Fig. 8).

Seleccção da regulação do Pulverizador

- Jacto plano horizontal (Fig. 8 A)
- Jacto circular (Fig. 8 B)
- Jacto plano vertical (Fig. 8 C)

Em maior detalhe...

Ajuste do ângulo de pulverização

- > Ponha a tampa de ar (2) em posição e aperte a porca de união (1) para a fixar posteriormente (Fig. 7, passo 3).

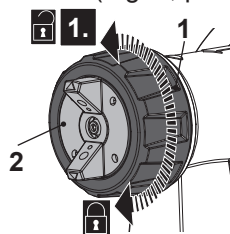


Fig. 6

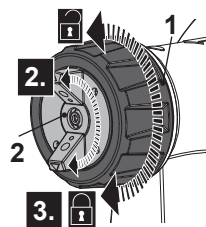


Fig. 7

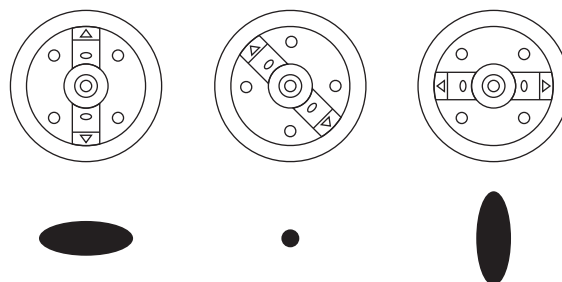


Fig. 8

Pressionar ligar/desligar

- > Aperte o interruptor (9) e segure-o contra a pega (10) para ligar o produto. Mantenha-o apertado durante a operação (Fig. 9).
- > Solte o gatilho do interruptor (9) para desligar o produto.

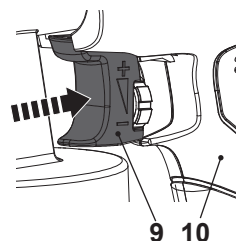


Fig. 9

Operação geral

- > Verifique o produto, o seu cabo de alimentação e a ficha, bem como os acessórios, antes de cada utilização. Não utilize o produto se este estiver danificado ou apresentar desgaste.



- > Verifique duas vezes se os acessórios e adereços estão devidamente fixados.
- > Segure sempre o produto pela sua pega. Manter a pega seca para garantir um suporte seguro.
- > Certifique-se de que as aberturas de ar estão sempre desobstruídas e desimpedidas. Limpe-as, se necessário, com uma escova macia. As aberturas de ar bloqueadas podem levar ao sobreaquecimento e danificar o produto.
- > Solte o gatilho do botão para desligar imediatamente o produto se for perturbado durante o trabalho por outras pessoas que entrem na área de trabalho. Deixe sempre o produto parar completamente antes de o colocar no chão.
- > Não trabalhe em demasia. Faça pausas regulares para garantir que se pode concentrar no trabalho e ter controlo total sobre o produto.

Pulverização



NOTA: Execute vários testes de pulverização para seleccionar a relação tinta/ar correcta com a regulação da tampa de ar (2) e o botão de ajuste do fluido (8).



NOTA: Mantenha sempre o produto numa posição horizontal ou aponte a ponta de pulverização num ângulo ligeiramente descendente durante a pintura. A tinta não pode ser aplicada correctamente quando a ponta de pulverização é apontada no sentido ascendente.

- > Prepare um pedaço de cartão ou outro material de sucata para usar como alvo e ajuste para melhor padrão de pulverização.



AVISO! Nunca aponte ou pulverize para si próprio ou para qualquer outra pessoa. Isto pode causar ferimentos graves.

- > Faça algumas pinceladas numa área de teste de cartão para testar a consistência do material a ser aplicado. Se o material ainda parecer demasiado espesso, adicione uma pequena quantidade de material mais fino. Não exceda as recomendações de diluição do fabricante da tinta.
- > Mantenha o bocal de pulverização (3) a cerca de 10 a 30 cm da superfície de trabalho. Mover a pistola de pulverização mantendo-a perpendicular com a área de pulverização (Fig. 10).
- > Puxe completamente o gatilho do interruptor (9) e depois movimente-o através da área de trabalho numa direcção paralela. Pare o movimento da pistola a meio do curso causará um acúmulo de tinta e resultará em escorrimento. Não ventile a pistola de um lado para o outro enquanto estiver a pintar. Isto causará um acúmulo de tinta no centro do curso e um revestimento insuficiente em cada extremidade (Fig. 11).

Em maior detalhe...

Pulverização

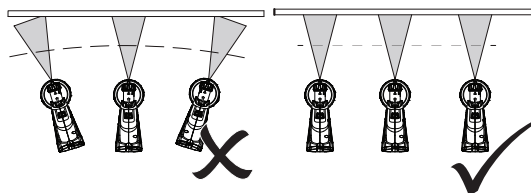


Fig. 10

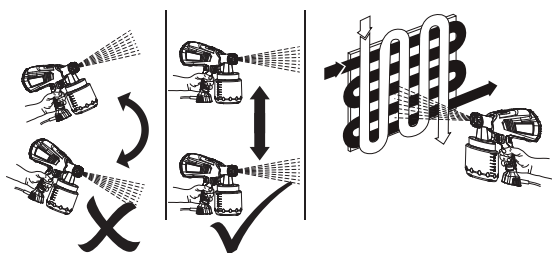


Fig. 11

- > Acione correctamente a pistola de pulverização. Comece o movimento da pistola no início do curso antes de apertar o gatilho do interruptor (9) e solte o gatilho do interruptor (9) antes de parar o movimento da pistola no fim do curso. Este procedimento mistura cada pincelada com a seguinte sem mostrar sobreposição ou desnivelamento.
- > A quantidade de tinta aplicada pode variar em função da velocidade do curso, da distância da superfície e do ajuste do botão de ajuste do fluido (8).
- > O processo de sobreposição de pinceladas é suficiente para obter uma camada uniforme.
- > Não solte o gatilho para perturbar o fluxo da tinta.



NOTA: Duas camadas finas de tinta darão melhores resultados e terão menos probabilidades de escorrimento do que uma camada pesada.

Depois do uso

Soltar o gatilho do interruptor (9) para desligar o produto, desconectá-lo da fonte de alimentação e deixá-lo arrefecer.

Verifique, limpe e guarde o produto como descrito abaixo.



As regras de ouro para o cuidado



AVISO! Solte sempre o gatilho do interruptor (9) para desligá-lo, desconecte o produto da fonte de alimentação e deixe o produto arrefecer antes de efectuar trabalhos de inspecção, manutenção e limpeza!

- > Mantenha o produto limpo. Remover dele os detritos após cada utilização e antes de ser armazenado.
- > Uma limpeza regular e adequada ajudará a garantir uma utilização segura e a prolongar a vida útil do produto.
- > Inspeccione o produto antes de cada utilização para detectar peças desgastadas e danificadas. Não o utilize se encontrar peças partidas e gastas.



AVISO! Execute apenas reparações e trabalhos de manutenção de acordo com estas instruções! Todos os trabalhos posteriores devem ser executados por um especialista qualificado!

Limpeza e Lubrificação



AVISO! Nunca use metal ou outros objectos que possam danificar os furos da tampa de ar, do bocal de pulverização e da agulha do bocal. Nunca submergir o produto completamente em solvente ou outros líquidos.



NOTA: Não utilizar detergentes químicos, alcalinos, abrasivos ou outros detergentes ou desinfetantes agressivos para limpar este produto, uma vez que podem ser nocivos para as suas superfícies.

- > Limpe o produto imediatamente após cada utilização, conforme detalhado abaixo. Além disso, se o produto entupir durante a utilização, efectue o mesmo procedimento de limpeza.
- > Solte o gatilho do interruptor (9) para desligar o produto.
- > Limpe todas as passagens de tinta e a cabeça de pulverização após cada utilização com um pano ligeiramente humedecido e um pouco de sabão. Utilizar um pincel adequado (não fornecido) para locais de difícil acesso.
- > Deite toda a tinta restante num outro recipiente de tinta para esvaziar o recipiente de tinta (12). Limpe cuidadosamente o recipiente de tinta com um agente de limpeza adequado, que não contenha óleo.

Em maior detalhe...

Limpeza e Lubrificação

- > Encha o recipiente de tinta com produto de limpeza, aperte o gatilho do interruptor (9) para ligar o produto e pulverize-o através do bocal de pulverização (3) / agulha do bocal (4a) até que o produto de limpeza saia como uma névoa transparente e clara.
- > Solte o gatilho do interruptor (9) para desligar o produto.
- > Pressione o botão de desbloqueio (5) (Fig. 12, passo 1) e deslize para fora para remover a cabeça de pulverização (4) da parte traseira da pistola de pulverização (6) (Fig. 12, passo 2).

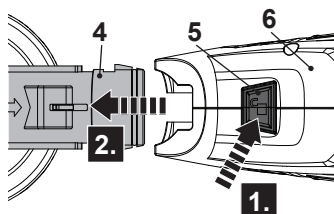


Fig. 12

- > Retire o tubo de sucção (12a) do recipiente de tinta (12) (Fig. 13).
- > Retire a porca de união (1), a tampa de ar (2) e o bico de pulverização (3) da cabeça de pulverização (4).
- > Limpe cuidadosamente todas as peças desmontadas com agente de limpeza. Use a agulha de limpeza (14) para remover qualquer resíduo de tinta do orifício do pulverizador (3a) e da agulha do bocal (4a)

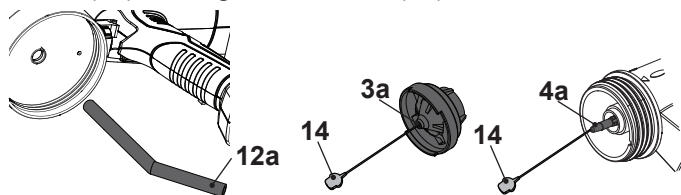


Fig. 13

- > Deixe todas as peças completamente secas e volte a montar o produto. Se o produto for guardado por mais tempo, adicione lubrificante à agulha do bocal e ligue o produto à fonte de alimentação, ligue-o e opere por um momento.
- > **Atenção:**
 - Nunca utilizar solventes agressivos para a limpeza.
 - Nunca utilizar materiais duros como arame, madeira, chave de parafusos, etc. ou agentes abrasivos para fazer uma limpeza.
 - Nunca submergir o produto num agente de limpeza.



Filtro do ar

Este produto é fornecido com uma caixa de filtro de ar na parte de trás da caixa do motor.

Inspeccione regularmente o filtro de ar. Substituí-lo por um novo, se necessário.

> Pressionar o trinco (7d) para o desengatar e retirar a tampa (7c) (Fig. 14).

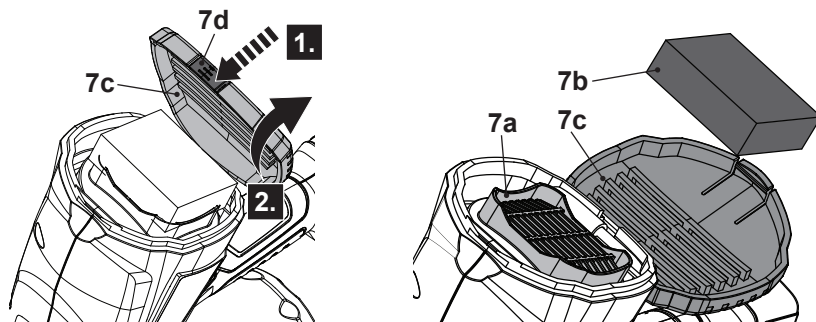


Fig. 14

- > Retire o filtro de ar (7b) e bata com ele numa superfície sólida para remover o pó. Utilizar ar comprimido (máx. 3 bar) para remover o pó teimoso.
- > Limpe as aberturas de ar (7a) com um pano e uma escova.
- > Reparar o filtro de ar (7b) e a tampa (7c). Garantir que o trinco (7d) encaixa em posição.

Manutenção

Antes e depois de cada utilização, verifique o produto e os acessórios (ou anexos) quanto a desgaste e danos. Se necessário, troque-os por novos, conforme descrito neste manual de instruções. Observe os requisitos técnicos.

Cabo de alimentação

Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um perigo.

Reparação

Este produto não contém quaisquer peças que possam ser reparadas pelo consumidor. Contacte um centro de serviço autorizado ou uma pessoa com qualificações semelhantes para o mandar verificar e reparar.

Guardar

- > Solte o gatilho do interruptor (9) para desligar o produto, e desconecte-o da fonte de alimentação.
- > Limpe o produto como descrito acima.
- > Guardar o produto e os seus acessórios num local escuro, seco, sem geadas e bem ventilado.
- > Guardar sempre o produto num local inacessível para as crianças. A temperatura ideal de armazenamento situa-se entre os 10°C e os 30°C.
- > Recomendamos a utilização da embalagem original para o armazenamento ou a cobertura do produto com um pano ou invólucro adequado para o proteger contra o pó.

Transporte

- > Solte o gatilho do interruptor (9) para desligar o produto, e desconecte-o da fonte de alimentação.
- > Anexe protecções de transporte, se aplicável.
- > Transporte sempre o produto pela pega (10).
- > Proteja o produto de qualquer impacto pesado ou vibrações fortes que possam ocorrer durante o transporte em veículos.
- > Fixar o produto para evitar que o produto escorregue ou caia.

Resolução de problemas

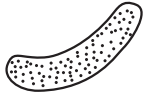
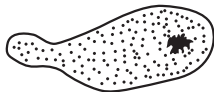
As suspeitas de mau funcionamento devem-se muitas vezes a causas que os utilizadores podem corrigir sozinhos. Por isso, verifique o produto utilizando esta secção. Na maioria dos casos, o problema pode ser resolvido rapidamente.



AVISO! Execute apenas os passos descritos dentro destas instruções! Todos os trabalhos posteriores de inspecção, manutenção e reparação devem ser efectuados por um centro de serviço autorizado ou por um especialista com as mesmas qualificações, se não conseguir resolver o problema sozinho!

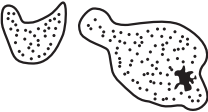
Problema	Causa possível	Solução
1. Produto não arranca	1.1 Não está ligado ao fornecimento de energia 1.2 Cabo de alimentação ou ficha está defeituoso 1.3 Outro defeito eléctrico do produto	1.1 Ligue à fonte de alimentação 1.2 Inspeção por um electricista especializado 1.3 Inspeção por um electricista especializado



Problema	Causa possível	Solução
2. Produto não atinge a potência máxima	2.1 Cabo de extensão não adequado para funcionamento com este produto 2.2 A fonte de energia (por exemplo, gerador) tem tensão demasiado baixa 2.3 As aberturas do ar estão bloqueadas	2.1 Utilize um cabo de extensão adequado 2.2 Ligar a outra fonte de energia 2.3 Limpar as aberturas de ar ou substituir o filtro do ar
3. Tremer or cuspo 	3.1 Não há tinta suficiente no recipiente de tinta 3.2 Tubo de sucção não imerso em tinta 3.3 Tubo de sucção desgastado ou abertura entupida 3.4 Cabeça de pulverização inclinada para cima 3.5 Bocal de pulverização solto, desgastado ou danificado 3.6 Agulha de bocal seca, desgastada ou danificada	3.1 Acrescentar tinta 3.2 Acrescentar tinta 3.3 Limpar ou substituir o tubo de sucção 3.4 Manter na posição horizontal ou ligeiramente para baixo 3.5 Apertar ou substituir o bocal de pulverização 3.6 Lubrificar ou substituir a agulha do bocal
4. Curvatura do padrão da pintura 	4.1 Bocal de pulverização solto ou gasto 4.2 Bocal de pulverização / válvula entupida	4.1 Aperte a tampa do bocal de pulverização ou substitua 4.2 Limpe ou substitua o bocal / válvula de pulverização
5. Padrão de pintura irregular 	5.1 Bocal de pulverização / agulha entupida 5.2 Bocal de pulverização suja ou desgastada	5.1 Limpe ou substitua o bocal / válvula de pulverização 5.2 Limpe ou substitua o bocal / válvula de pulverização

Em maior detalhe...

Resolução de problemas

6. Padrão de pintura estreito no centro 	6.1 Pouca tinta no recipiente de tinta ou viscosidade demasiado baixa 6.2 Produção de fluidos	6.1 Recarregue com tinta, misture a viscosidade de acordo com a recomendação do fabricante 6.2 Ajuste a saída de fluidos
7. Uneven paint pattern 	7.1 Viscosidade demasiado elevada 7.2 Produção de fluidos	7.1 Misture a viscosidade de acordo com a recomendação do fabricante 7.2 Ajuste da saída de fluidos

Reciclagem e descarte



AVISO! Os resíduos de produtos eléctricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Por favor, recicle onde existam instalações. Consulte a sua autoridade local ou loja local para aconselhamento sobre reciclagem.



Os produtos velhos são potencialmente recicláveis e não pertencem, portanto, ao lixo doméstico. É-lhe solicitado que nos ajude a nossa contribuição para poupar recursos e proteger o ambiente, entregando este produto num centro de recolha equipado (se houver um disponível).

Descarte a tinta e o agente de diluição em recipientes fechados numa empresa devidamente autorizada para o efeito. Tenha em conta a regulamentação nacional e local em matéria de descarte.

O produto vem numa embalagem que o protege contra danos durante o transporte. Guarde a embalagem até ter a certeza de que todas as peças foram entregues e que o produto está a funcionar correctamente. Recicle a embalagem posteriormente.



Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto MACALLISTER 400W Pistola de pulverização portatil tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional.

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original. Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Esta garantia não cobre defeitos causados ou como resultado de:

- Uso e desgaste normal
- Negligência, uso incorreto ou excessivo
- Tentativas de reparação efetuadas por pessoas que não sejam um agente autorizado
- Danos estéticos
- Danos causados por objetos ou substâncias estranhas ou acidentes.
- Danos acidentais ou modificação
- Incumprimento das diretrizes do fabricante
- Perda dos bens

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, reparar-lo ou substituir-lo.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
(RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/Produsul/ Producto/ Produto

- Product name-400W Handheld HVLP Spray Gun/Pistolet de pulvérisation HVLP portable 400 W/400W ręczny pistolet natryskowy HVLP/Pistol de pulverizare portabil HVLP 400W/Pistola de pulverización HVLP portátil de 400W/400W HVLP Pistola de pulverização portátil
- Product model-MPS400
- Serial number: from 000001 to 999999

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapunburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Object of the declaration/Objet de la déclaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/Objeto da declaração

Product/Produit/Produkt/Produsul/ Producto/ Produto

Model/Modèle/Model/Modelul/Modelo/ Modelo

EAN

400W Handheld HVLP Spray Gun/Pistolet de pulvérisation HVLP portable 400 W/400W ręczny pistolet natryskowy HVLP/Pistol de pulverizare portabil HVLP 400W/Pistola de pulverización HVLP portátil de 400W/400W HVLP Pistola de pulverização portátil

MPS400

5059340043326
5059340043319

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2006/42/EC as amended Machinery Directive

2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility

2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

2006/42/CE en tant que directive modifiée sur les machines

2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique

Directive 2011/65 / UE telle que modifiée Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej

2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna

2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele

2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică

2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE

2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética

2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos

2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas

2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética

2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y



compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimeri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimeri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 60745-1: 2009+A11

EN 50580:2012+A1

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1

EN 61000-3-3: 2013+A1+A2

Signed for and on behalf of/Signé par et au nom de/Podpisano w imieniu/Semnat pentru și în numele/Firmado en nombre de/Assinado por e em nome de:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

David Awe
Group Quality Director

: [02/10/2023]

Em maior detalhe...







**Manufacturer, Fabricant, Producent,
Producător, Fabricante:**

UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London
W2 6PX
United Kingdom

EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

PT www.bricodepot.pt

Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products
